

Zarządzenie nr 12/2023

Prezydenta

Uczelni Łazarskiego

z dnia 21.04.2023 r.

Regulation No. 12/2023

of the President

of Lazarski University

of 21.04.2023

w sprawie rodzajów i wysokości opłat pobieranych przez Uczelnię, których nie pokrywa czesne oraz opłat pobieranych z innych tytułów dla studentów rozpoczynających studia od roku akademickiego 2023/2024 w Uczelni Łazarskiego z wyłączeniem Kierunku Lekarskiego oraz Kierunku Prawo Lotnicze z Pilotażem

Na podstawie § 38 pkt 10 Statutu Uczelni, po zatwierdzeniu przez Założyciela zgodnie z § 58 ust. 2 pkt 9 tegoż Statutu, zarządza się co następuje.

Określa się następujące rodzaje i wysokości opłat pobieranych przez Uczelnię, których nie pokrywa czesne oraz opłat pobieranych z innych tytułów dla studentów rozpoczynających studia od roku akademickiego 2023/2024 w Uczelni Łazarskiego z wyłączeniem Kierunku lekarskiego i Kierunku Prawo Lotnicze z Pilotażem.

1. Opłata za każdy powtarzany przedmiot niezależnie od jego formy (np. wykład, konwersatorium, ćwiczenia, seminarium, warsztaty, lektoraty) stanowi kwotę będącą wynikiem pomnożenia punktów ECTS przypisanych dla danego przedmiotu oraz jednej trzydziestej opłaty czesnego za semestr, obowiązującej w dacie odbywania zajęć.
2. Opłata za przedmiot realizowany w ramach różnic programowych, stanowi kwotę będącą wynikiem pomnożenia punktów ECTS

concerning the types and amounts of fees charged by the University that the tuition fee does not cover and fees charged due to other titles for students starting their studies at Lazarski University in the academic year 2023/2024, with the exception of the fields of studies: Medicine, and Aviation Law and Professional Pilot Licence

Based on § 38 (10) of the University Statute, following the Founder's approval in accordance with § 58 subsection 2 (9) therein, it is stipulated as follows.

The following types and amounts of fees that the tuition fee does not cover and fees charged due to other titles for students starting their studies at Lazarski University in the academic year 2023/2024, with the exception of the fields of studies: Medicine, and Aviation Law and Professional Pilot Licence, are hereby determined.

1. A fee for every repeated subject regardless of the form (e.g. lectures, discussion sessions, classes, seminars, workshops, foreign language courses) shall constitute an amount resulting from multiplying the ECTS credits attributed to the given subject by 1/30 of the tuition fee for the semester binding at the time when the classes were conducted.
2. A fee for a subject studied in order to compensate programme differences shall constitute an amount resulting from multiplying the ECTS credits attributed to the given subject by 1/30 of the tuition fee for the

- przypisanych dla danego przedmiotu oraz jednej trzydziestej opłaty czesnego za semestr, obowiązującej w dacie odbywania zajęć.
3. Realizacja przedmiotów i modułów dydaktycznych poza obowiązkowym programem studiów (dodatkowe moduły, przedmioty z innego kierunku, dodatkowy język obcy, dodatkowa specjalność) - stanowi:
 - a) dla przedmiotów - kwotę będącą wynikiem pomnożenia punktów ECTS przypisanych dla danego przedmiotu oraz jednej trzydziestej opłaty czesnego za semestr, obowiązującej w dacie odbywania zajęć,
 - b) dla modułu lub specjalności - kwotę będącą wynikiem pomnożenia sumy punktów ECTS przedmiotów wchodzących w skład modułu lub specjalności pomnożoną przez jedną trzydziestą opłaty czesnego za semestr, obowiązującej w dacie odbywania zajęć.
 4. Opłata za zajęcia wyrównawcze z języka obcego lub języka polskiego (dla obcokrajowców) nie posiadających znajomości odpowiednio języka obcego lub języka polskiego na poziomie B2 według standardów określonych przez Europejski Opis Systemu Kształcenia Językowego Rady Europy wynosi 900 zł za 60 godzin lekcyjnych.
 5. Opłata za udział fakultatywnie, za zgodą dziekana, w dodatkowo organizowanych wykładach gościnnych, warsztatach, seminariach i konferencjach, za które przewidziano uzyskanie punktów ECTS stanowi kwotę odpowiadającą wartości przypisanych im punktów semester binding at the time when the classes are conducted.
3. A fee for studying subjects and educational modules that are not included in the programme of studies (additional modules, subjects in a different field of studies, additional foreign language courses, extra specialisations) shall constitute:
 - a) in case of subjects - an amount resulting from multiplying the ECTS credits attributed to the given subject by 1/30 of the tuition fee for the semester binding at the time when the classes are conducted;
 - b) in case of modules or specialisations - an amount resulting from multiplying the sum of the ECTS credits for subjects covered by the module or specialisation by 1/30 of the tuition fee for the semester binding at the time when the classes are conducted.
 4. A fee for compensatory foreign language classes or the Polish language classes (for foreigners) for students whose foreign or Polish language proficiency does not meet the B2 level requirements in accordance with the Common European Framework of Reference for Languages shall account for PLN 900 for 60 (45-minute) lessons.
 5. A fee for optionally participating, with the Dean's consent, in additional visitors' lectures, workshops, seminars and conferences for which the ECTS credits are awarded shall constitute an amount resulting from multiplying the ECTS credits attributed to them by 1/30 of the tuition fee for the semester binding at

ECTS pomnożoną przez jedną trzydziestą, obowiązującej w dacie odbywania zajęć, opłaty czesnego za semestr.

6. Opłaty biblioteczne, zgodnie z postanowieniami Regulaminu Biblioteki:

- (a) za wydanie karty bibliotecznej - 5 zł,
- (b) za brak zwrotu książki z wypożyczalni w wyznaczonym terminie - 1 zł za każdy dzień po trzecim dniu spóźnienia,
- (c) za brak zwrotu książki z czytelnicy w wyznaczonym terminie – 1 zł za każdą godzinę po pierwszej godzinie spóźnienia.

7. Opłata za postępowanie związane z ponownym przyjęciem na studia w wysokości 400 zł.

8. Opłata za zaświadczenie wystawione na wniosek studenta z wyłączeniem zaświadczeń wydawanych dla cudzoziemców, które są niezbędne dla legalizacji ich pobytu w Polsce, w wysokości - 10 zł.

9. Opłata za wydanie zaświadczenia dla cudzoziemców, wystawionego na wniosek studenta i wysyłanego za granicę – 20 zł.

10. Opłata za powtarzanie przedmiotu Wychowanie fizyczne w wysokości 100 zł.

11. Opłaty za wydanie dokumentów wymienionych w Rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego w sprawie studiów w wysokości określonej w tym zarządzeniu wynoszą:

- (1) 4 zł - za wydanie indeksu;
- (2) 20 zł:

the time when the classes are conducted.

6. Library fees pursuant to the Library Rules and Regulations:

- (a) for the issue of the library card: PLN 5;
- (b) for failure to return a book to the set deadline: PLN 1 per day after the third day of delay;
- (c) for failure to return a book borrowed from the reading room to the set deadline: PLN 1 per hour after the first hour of delay.

7. A fee for re-admission to studies shall account for PLN 400.

8. A fee for the issue of certificates on students' request, with the exception of certificates for foreigners that are required for the legalisation of their residence in Poland, shall account for PLN 10.

9. A fee for the issue of a certificate for a foreign student on his/her request that is sent abroad: PLN 20.

10. A fee for repeating the subject Physical Education shall account for PLN 100.

11. Fees for the issue of documents listed in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education on studies shall account for the amounts determined in the Regulation and are as follows:

- (1) PLN 4 - for the issue of a student's marks book;
- (2) PLN 20:
 - a) for the issue of a copy of a document other than the one

- a) za wydanie odpisu innego niż wydany na podstawie art. 77 ust. 2 ustawy:
- dyplomu ukończenia studiów w języku obcym,
 - suplementu do dyplomu w języku obcym,
- b) za wydanie duplikatu:
- dyplomu ukończenia studiów,
 - suplementu do dyplomu;
- (3) 22 zł - za wydanie elektronicznej legitymacji studenckiej;
- (4) 26 zł - za uwierzytelnienie dokumentów, o których mowa w art. 78 ust. 1 ustawy, przeznaczonych do obrotu prawnego z zagranicą.
- (5) Za wydanie duplikatu elektronicznej legitymacji studenckiej lub indeksu pobiera się opłatę o połowę wyższą od opłaty za wydanie oryginału.
12. W przypadku zmiany Rozporządzenia, o którym mowa w ust. 11, pobiera się opłaty zgodnie z rozporządzeniem obowiązującym w dniu wydania tych dokumentów.
- issued based on Article 77 par. 2 of the Statute:
- a graduation diploma in a foreign language;
 - a diploma supplement in a foreign language;
- b) for the issue of a copy of:
- a graduation diploma;
 - a diploma supplement;
- (3) PLN 22 - for the issue of an electronic student ID;
- (4) PLN 26 - for the authentication of documents referred to in Article 78 par. 1 of the Statute for the purpose of legal transactions abroad;
- (5) A fee charged for the issue of a copy of an electronic student's ID or a student's marks book shall be 50% higher than the fee for the issue of the original document.
12. In the event the Regulation referred to in subsection 11 herein is amended, fees shall be charged in accordance with the Regulation binding at the time when the documents are issued.